LIDA Stories

lidastories.net

Shaqo raadin / Å finne en jobb

✎ Espen Stranger-Johannessen

Sunniva Høiby-Øiset

Mohamed Abdirashid (so), Espen Stranger-Johannessen (nb)

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

https://creativecommons.org/licenses/by/4.0

Shaqo raadin

Å finne en jobb

✎ Espen Stranger-Johannessen

Sunniva Høiby-Øiset

Mohamed Abdirashid

4

Soomaali so / norsk nb

Alisha waxay u baahan tahay inay shaqo hesho, waayo qoyskeedu waxay u baahan yihiin lacag ay ku iibsadaan cunto iyo dhar.

. . .

Alisha trenger å finne en jobb fordi familien hennes trenger penger til mat og klær.

Waa ay ku faanaysaa in ay shaqo heshay si ay cunto iyo dhar qoyskeeda ugu soo iibiso lacagteeda.

. . .

Hun er stolt av at hun har fått en jobb så hun kan kjøpe mat og klær til familien sin for sine egne penger.

Marka xigta ee ay Alisha aaddo wareysi shaqo oo makhaayad ah, waxaa loo soo bandhigay shaqada. Waa shaqo adag. Inta badan waa in ay shaqeyso fiidkii, marka carruurteeda ay ka yimaadaan iskoolka.

. . .

Neste gang Alisha skal på jobbintervju på en restaurant, blir hun tilbudt jobben. Det er hardt arbeid. Hun må ofte jobbe om kvelden, når barna hennes er hjemme fra skolen.

Alisha kamaysoo shaqaynin waddankeedii, laakiin waxay ku fiicanayd cunto karinta, waxayna jeceshahay inay dadka la sheekaysato.

. . .

Alisha jobbet ikke i hjemlandet, men hun er flink til å lage mat og liker å snakke med folk.

Laga yaabaa inay ka shaqayn karto makhaayad? Alisha waxay interneedka ka raadisaa shaqooyinka lasoo dhigo.

. . .

Kanskje hun kan jobbe på restaurant? Alisha søker på Internett etter stillingsannonser.

Waxay ku dartay faahfaahinta koorsada CV-geeda. CV-gu waa sharaxaad ku saabsan dhammaan shaqooyinkii ay soo qabatay iyo dhammaan koorsooyinkii ay soo qaadatay.

. . .

Hun legger til informasjon om kurset på CV-en sin. En CV er en beskrivelse av alt arbeidet hun har gjort og alle kursene hun har tatt.

Alisha waa in ay ka shaqayso makhaayad taas oo qayb ka ah koorsadeeda tababarka. Mushaar ma hesho, balse waxay helaysaa khibrad shaqo.

. . .

Alisha må jobbe på en restaurant som en del av utdanningen. Hun får ikke lønn, men hun får arbeidserfaring.

Waxay heshay xayeysiis loogu talagalay cunto kariye. Taas oo ah qof makhaayad wax ku karinaya.

. . .

Hun finner en stillingsannonse som kokk. Det er en som lager mat i en restaurant.

Waxay aadaa waraysiga shaqada. Maamulaha makhaayadda ayaa u sheegay inay u baahan yihiin qof u tababartay cunto karinta.

. . .

Hun drar til jobbintervjuet. Restaurantsjefen sier til henne at de trenger noen som er utdannet kokk.

Alisha waa ay niyad jabtay, laakiin waxay qaadatay koorso loo yaqaan “koorsada “Cuntada karinta iyo soo dhawaynta”. Waxayna rajaynaysaa in tani ay ka caawin doonto inay shaqo ka hesho makhaayad.

. . .

Alisha er skuffet, men hun tar et kurs som heter «Mat og reiseliv». Hun håper det kommer til å hjelpe henne med å få jobb på en restaurant.